



Il-Kor, Chorus Urbanus waqt il-Kunċert ta' l-okkażjoni.

Il-Festi ta' Jum ir-Repubblika fil-Gżira ta' Għawdex

Il-Ministru Giovanna Debono, nhar is-Sibt, Diċembru 13, mexxiet il-festi li saru f'Għawdex għall-okkażjoni ta' l-34 annversarju ta' Jum ir-Repubblika.

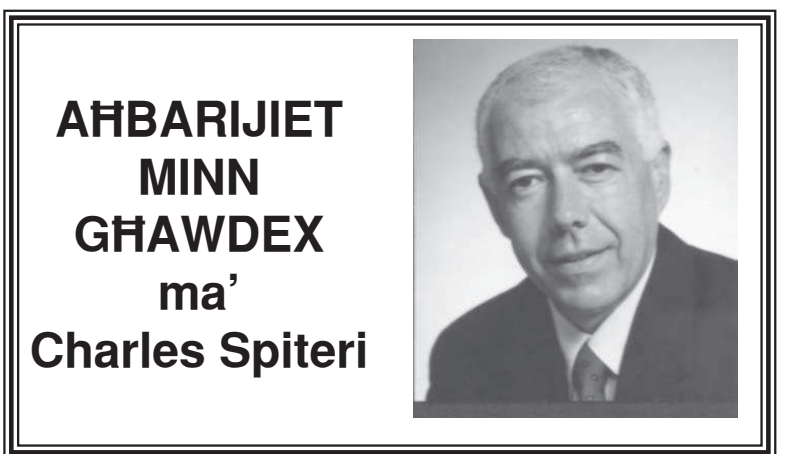
Il-Banda tal-Pulizija immarċjat minn Pjazza Savina sa Pjazza Indipendenza, fejn tat programm mużikali. Wara l-Ministru Debono poġġiet bukkett fjuri taħt il-lapida li hemm im-waħħla mal-faċċata tal-Banca Giuratale u li tfakkar il-graġja ta' Malta Repubblika.

Hekk kif spicċat iċ-ċerimonja fi Pjazza Indipendenza, il-Banda tal-Pulizija harġet minn Pjazza Indipendenza u mmarċjat għal Triq ir-Repubblika, Triq Putirjal sa Pjazza San Frangisk. Fi Pjazza San Frangisk, il-Banda daqqet diversi siltiet.



Il-Ministru Giovanna Debono hekk kif poġġiet il-bukkett tal-fjuri quddiem l-irġama kommemorattiva, issellem lil Malta Repubblika.

Mal-wasla tal-President ta' Adami, indaqq l-Innu Nazzjonali. Wara f'waħda mis-swali tal-Malta, l-E.T. Dr Edward Fenech



**AĦBARIJET
MINN
GĦAWDEX
ma'
Charles Spiteri**



Il-Banda tal-Pulizija fi Pjazza Indipendenza.

wirjiet, fil-bini tal-Ministeru għal Għawdex, ittella' Kunċert Korali mill-Kor Għawdx, Chorus Urb-

nus, taħt id-direzzjoni tad-Direttur Mużikali Mro. John Galea, segwit mir-Riċeviment Uffiċjali.



Anton Tabone onorat f'Jum ir-Repubblika

Fl-okkażjoni ta' Jum ir-Repubblika, li tfakkar nhar is-Sibt 13 ta' Diċembru, il-President ta' Malta Edward Fenech Adami, f'isem il-Gvern u l-poplu Malti ta' għieħ lil numru ta' ċittadini Maltin li ddistingwew ruħhom f'diversi oqsma tal-ħajja. Fost dawn kien hemm l-eks *Speaker* tal-Parlament, eks Membru Parlamentari għal snin twal u l-ewwel Ministru għal Għawdex, Anton Tabone, li nġhata l-grad ta' Kumpann tal-Ordni Nazzjonali tal-Mertu. Iċ-ċerimonja saret fil-Palazz il-Belt.

Fir-ritratt Anton Tabone jidher jittellem mal-President ta' Malta waqt ir-riċeviment li l-istess President ta' nhar Jum ir-Repubblika filgħaxija f'Għawdex. Jidhru wkoll mix-xellug, il-Ministru Giovanna Debono u s-Sindku tal-Belt Victoria, Robert Tabone.



Waqt il-Konferenza bit-tema 'Id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità'. Jidhru mix-xellug Joe Camilleri, il-Ministru għal Għawdex, Giovanna Debono, Mary Rose Attard u l-Avukat Kevin Cutajar.

Id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità

Bħala parti minn gimgħa ta' attivitajiet iddedikata lill-persuni b'diżabilità, il-Federazzjoni Għawdxija Persuni b'Diżabilità organizzat konferenza bit-tema 'Id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità', f'waħda mis-swali fil-bini tal-Ministeru għal Għawdex.

Il-konferenza nfetħet b'diskors tal-okkażjoni mill-Ministru għal Għawdex Giovanna Debono fejn fost affarijiet oħra aċċennat għall-ftehim li gie ffirmat bejn il-Ministeru għal Għawdex u l-Federazzjoni Għawdxija Persuni b'Diżabilità, fejn iż-żewġ entitajiet qablu li se jagħmlu l-hila tagħhom biex tlimkien jipprovwu 'l quddiem

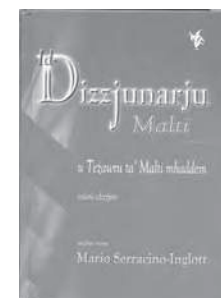
il-qasam tad-diżabilità f'Għawdex. Dan wassal għal żvilupp sinifikanti bit-twaqqif tal-one-stop-shop li qed jagħti s-servizzi tiegħu mill-Adult Training Centre f'Għajnsielem. Ziedet tgħid li fl-ATC il-ġdid, li jinsab fil-limiti tar-Rabat, f'dan il-one-stop-shop gie allokat spazju attraenti u prominenti fir-reception area.

Joe Camilleri, *chairperson* tal-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità (KNPD) ta' harsa lejn il-kontenut tal-Konvenzjoni tal-Ġnus Magħquda Dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità, li Malta qiegħda fil-proċess biex tirtatifika. L-avukat zagħżuġ mix-

Xagħra, Kevin Cutajar, President tal-Federazzjoni fuq imsemmija, tkellem imbagħad dwar il-liġijiet ta' Malta li jirrigwardaw il-persuni b'diżabilità, partikolarment il-Liġi Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità) tas-sena 2000. Aktar tard, Alfred Bezzina, direttur eżekuttiv tal-KNPD, spjega x'miżuri qed tiegħu Malta biex il-Konvenzjoni msemmija, tkun tista' tiġi ratifikata.

Il-konferenza komplet b'diskussjoni fost dawk preżenti dwar it-temi trattati mill-kelliema. L-Eċċ. Tiegħu l-Isqof ta' Għawdex, Mons. Mario Grech għamel id-diskors ta' l-egħluq.

Dizzjunarju - Teżawru ġdid bil-Malti ta' Mario Serracino-Inglott - Hard Cover



Waslilna Dizzjunarju-Teżawru ġdid bil-Malti ta' Mario Serracino Inglott. Dizzjunarju tajjeb ħafna għall-użu ta' kull Malti

Dan id-Dizzjunarju jinsab għall-bejgħ mill-Uffiċċju ta' **The Maltese Herald** PO Box 330 Merrylands NSW 2160 jew billi ċċemplu fuq (02) 9637 9992

Prezz ta' \$45 u židu \$10 għall-posta.

Dan hu d-Dizzjunarju li qed jintuża għat-Tisliba tagħna

Ftuħ tat-tieni fażi tal-Missjoni Djoċesana

Kitba u Ritratti ta' Charles Spiteri

Nhar il-Ħadd 4 ta' Jannar, Solennità tal-Epifanija tal-Mulej, bdiet it-tieni fażi tal-Missjoni Djoċesana, ikkaratterizzata miż-zjajjar fil-familji.

Hi xewqa tal-Knisja f'Għawdex li matul din is-Sena Pawlina l-familji kollha Għawdxin itennu mill-ġdid l-"IVA" tagħhom lil Alla, li sar bniedem għalina l-bnedmin. Hi xewqa tal-Knisja f'Għawdex li l-Għawdxin kollha jgeddu u jsaħħu l-vjaġġ tal-fidi tagħhom, u jikbru bħala komunità ta' fidi, il-Knisja.

Mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mill-5 sat-23 ta' Jannar, madwar 500 persuna, lajci u Reliġjużi, qed jkunu mibgħuta mill-Isqof biex iżuru l-familji kollha ta' Għawdex. Il-Mandat lill-Missjunarji ingħata l-Ħadd 4 ta' Jannar, waqt Quddiesa Pontifikali fil-Katidral immexxija minn Mons. Isqof Mario Grech.

Fid-diskors tiegħu ta' l-okkażjoni, Mons. Isqof Mario Grech qal li:

"Meta l-Kelma t'Alla tkun milqugħa u mmeditata fil-fidi, hija tgħin lill-bniedem jara l-istorja umana fil-profondità tagħha. Għalkemm il-ħajja ta' ħafna, fuq livell individwali, familjari u soċjali, hija miżgħuda bi grajjiet negattivi, wegħat u qtiegħ ta' qalb, tant li wieħed ikun ittentat jaħseb li l-ħolqien huwa mitluq għal riħ u ma jeżisti ebda pjan intelligenti li jaħseb biex ikun hemm ordni. Il-Kelma t'Alla tgħin biex il-bniedem jehles minn dan it-tħassib qalil, tħall l-għoqda tal-istorja umana u ssolvi l-enigma tal-ħajja!

"Illum għandna bżonn nerġġu nisimghu lill-Profeta Isaija, li fi żmien kien jishaq li l-umanità organizzata soċjalment u politika, mhix destinata għall-kaos jew qerda, imma hija miexja lejn "ċen-



Mons. Isqof Mario Grech waqt l-Omelija ta' l-okkażjoni.

tru". Dan iċ-ċentru huwa Kristu, li sar bniedem biex il-bniedem ikun aktar bniedem. Fi kliem San Pawl, 'il-pagani huma msejja biex ikollhom sehem mill-istess wirt, ikunu membri tal-istess ġisem u jkollhom sehem mill-istess wegħda, fi Kristu Ġesù permezz tal-Evanġelju' (Ef 3,6).

"Il-lajci, li qegħdin jagħmlu zjajjar fil-familji kollha t'Għawdex, huma bħal San Pawl: lilhom ingħatat il-grazzja li jxandru l-Evanġelju tal-għana ta' Kristu, għana li ebda moħħ ma jista' jifhemu, u li joħroġu għad-dawl quddiem kulħadd kif Alla temm il-pjan tal-Misteru. (Ara Ef 3,8-9)

"Għalhekk, fl-okkażjoni tal-Missjoni Djoċesana nagħmel sejha lill-Knisja f'Għawdex biex 'tqum' halli wiċċha jiddi bid-dawl ta' Kristu. U bħala l-ewwel evanġelizzatur fil-Knisja lokali nagħti lil kull lajk missjunarju l-mandat biex tiltaqgħu mal-familji u twasslulhom l-Evanġelju, li

nagħmlu sintesi tiegħu fi tliet kelmiet: Alla huwa mħabba! Hija xewqa tad-djoċesi li frott ta' din il-Missjoni ħafna jiċċaqalqu u jibdeu ifittxu aktar tagħrif dwar Kristu billi jieħdu sehem fl-aqgħat ta' formazzjoni evanġelika permanenti."

Wara l-omelija, Mons. Isqof bierak is-slaieb li kienu ser jintlibsu.



L-Arcipriet tal-Parroċċa ta' Marija Bambina tax-Xagħra, Mons. Carmelo Refalo, jidher ilibbes wieħed mis-slaieb imbiekka minn Mons. Isqof, lil waħda mill-missjunarji, mill-Parroċċa tiegħu.

Wara t-talba tal-Veni Creator biex l-Ispirtu s-Santu jagħti d-doni tiegħu, il-missjunarji tlibbsu s-salib mill-Kappillani u Arciprieti tal-Parroċċi tad-Djoċesi.

Wara t-tqarbin, il-missjunarji xegħlu x-xemgħa tagħhom mill-bland-

un, li tissimbolizza d-dawl tal-fidi, id-dawl ta' Kristu li rċevew huma u li issa kienu ser iwasslu lill-oħrajn. Fi tmien il-Quddiesa, il-missjunarji ħargu barra mill-Knisja, wara Mons. Isqof, bix-xemgħa mixgħula f'idejhom.



Dehra ġenerali tal-Knisja Katidrali waqt il-Quddiesa Pontifikali.

Joseph Calleja u Michael Bolton flimkien f'kunċert f'Malta f'Lulju

Il-kumpanija NnG ħabbret li fid-19 ta' Lulju li ġej fil-Luxol Ground f'St Andrews se jittella' kunċert li l-protagonisti tiegħu se jkunu t-tenur Malti Joseph Calleja, il-kantant Michael Bolton u l-Orkestra Nazzjonali. Flimkien magħhom għal dan il-kunċert se tieħu sehem ukoll is-sopran Tatiana Lisnic.

L-idea wara dan il-kunċert bdiet f'Ottubru li għadda, meta Michael Bolton kien f'pajjiżna. Hu wera interess mill-ewwel fil-proġett.

Dan il-kunċert, tħabbar f'konferenza stampa li, Joseph Calleja nnifsu qal li "l-opportunità li nagħmel kunċert ma' Michael Bolton imlietni b'entuzjażmu kbir. Kollha kemm aħna se nikkontribwixxu għal mument memorab-



Joseph Calleja

bli u uniku."

Is-Segretarju Parlamentari għat-Turiżmu Mario de Marco qal li "bħala nazzjon ninsabu kburi

li wieħed minn pajjiżna hu protagonist fix-xena mużikali dinjija. Hu mertu tiegħu li f'età daqstant żgħira rnexxielu jakkwista daqstant fama."



Michael Bolton



Waqt iċ-ċerimonja tat-tberik tas-Slaieb. Mons. Isqof jidher imdawwar mill-Kappillani u Arciprieti tad-Djoċesi.

Australia Day
Celebrate what's great!

www.australiaday.org.au